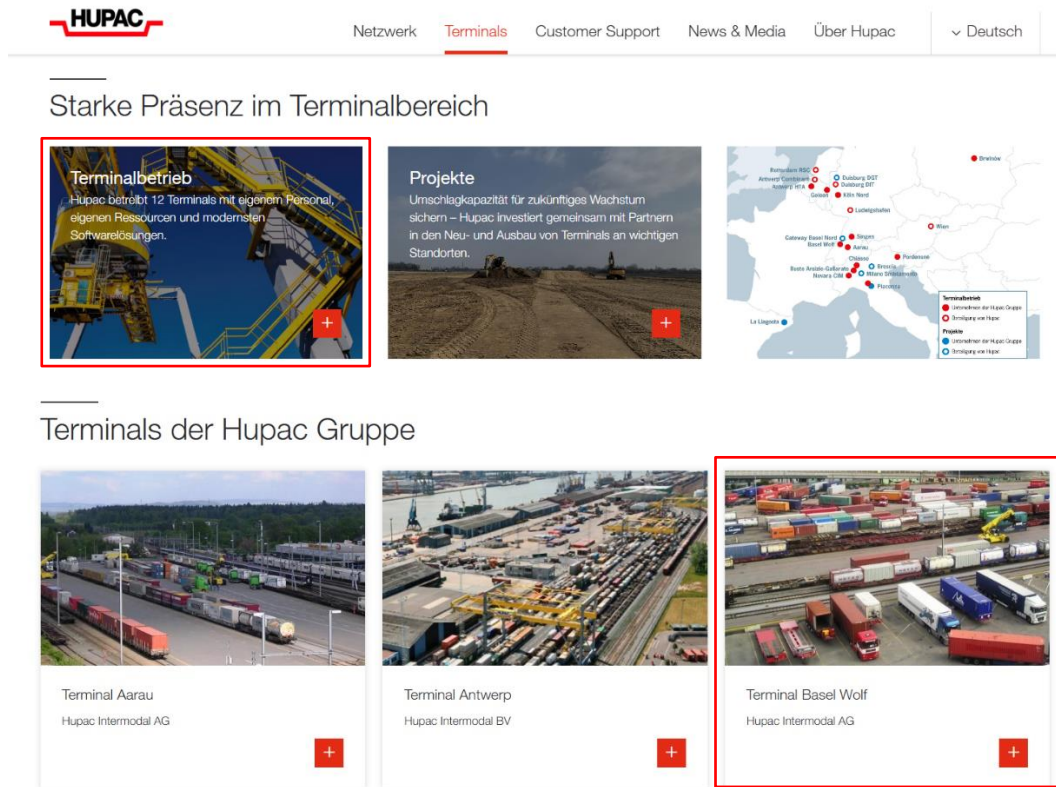


## Beschreibung der Zugangsbedingungen für die Umschlagsanlage der Hupac Intermodal, Terminal Basel Wolf

Datum: Januar 2025

Kapitel		Information für die Anlage Terminal Basel Wolf
1	<i>Allgemeine Informationen</i>	
1.1	Einleitung	<p>Dieses Dokument erfüllt die Verpflichtung zur Veröffentlichung der Zugangsbedingungen für KV-Umschlagsanlagen und dient der transparenten Bereitstellung relevanter Informationen.</p> <p>Das Terminal Basel Wolf ist ein wichtiger Schweizer intermodaler Hub, welcher sich nur wenige Kilometer entfernt von der Grenze zu Deutschland und Frankreich befindet, und direkt mit dem Rangierbahnhof von Basel GB verbunden ist.</p> <p>Die aktuellen Zugangsbedingungen und weitere Informationen sind unter folgendem Link abrufbar:  <a href="https://www.hupac.com">https://www.hupac.com</a></p>
1.2	Anlagenbetreiber	<p>Hupac Intermodal AG  Viale Manzoni 6  6830 Chiasso  Schweiz</p>
1.3	Gültigkeitsdauer der Nutzungsbedingungen; Update	Dieses Dokument tritt im Februar 2025 in Kraft und wird bei Bedarf aktualisiert.
2	<i>Angebotene Leistungen</i>	
2.1	Bezeichnung der Leistung	An diesem Terminal werden intermodal geeignete Container von 20 bis 45 Fuss, Wechselbehälter sowie Sattelaufleger umgeschlagen.
2.2	Zusätzliche Leistung	Waageanlage zur Verfügung. Darüber hinaus werden Leistungen erbracht, die für den reibungslosen Betrieb des intermodalen Verkehrs erforderlich sind, wie beispielsweise die Anbringung fehlender ADR-Etiketten.

3	<b>Beschreibung der Anlage</b>	
3.1	Liste aller Anlagenteile	Fläche: 17.000 m <sup>2</sup> Lagerfläche: 900 m <sup>2</sup> Mobilkräne: 2 Umschlaggleise: 1x 380 m
3.2	Bezeichnung und Lokalisierung der Installation	Terminal Basel Wolf St. Jakobs-Strasse 200 CH-4002 Basel
3.3	Öffnungszeiten	Mo. – Fr. 06:30 – 19:15 Uhr
4	<b>Preise</b>	
4.1	Preise für die einzelnen Leistungen	<p>Die aktuellen Preise sind auf der Website <a href="https://www.hupac.com">https://www.hupac.com</a> unter folgendem Pfad abrufbar: Terminal → Terminalbetrieb → Terminal Basel Wolf.</p>  <p>The screenshot shows the HUPAC website's 'Terminals' page. The header includes the HUPAC logo and navigation links: Netzwerk, Terminals (active), Customer Support, News &amp; Media, Über Hupac, and a language dropdown set to Deutsch. The main heading is 'Starke Präsenz im Terminalbereich'. Below this, there are three columns: 'Terminalbetrieb' (highlighted with a red box) with text about 12 terminals and software solutions; 'Projekte' with text about future growth and terminal expansion; and a map of Europe showing terminal locations. Below the map, there are three terminal images: 'Terminal Aarau' (Hupac Intermodal AG), 'Terminal Antwerp' (Hupac Intermodal BV), and 'Terminal Basel Wolf' (Hupac Intermodal AG), with the last one highlighted by a red box. Each image has a red '+' icon in the bottom right corner.</p>

5	Zugangsbedingungen	
5.1	Rechtliche Anforderungen	<p>Der Zugang zur Infrastruktur steht allen Dritten offen, die eine entsprechende Anfrage stellen. Die Anfrage muss schriftlich über ein spezielles Formular erfolgen, das auf der Website <a href="https://www.hupac.com">https://www.hupac.com</a> veröffentlicht ist.</p> <p>LKW-Fahrer sind verpflichtet, die auf der Website veröffentlichten Allgemeinen Verhaltensregeln für Terminalbenutzer einzuhalten und den Anweisungen des Terminalpersonals Folge zu leisten.</p>
5.2	Technische Bedingungen	<p>In der Anlage können folgende intermodal geeignete Transportbehältnisse umgeschlagen werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Container: 20'–45'</li> <li>- Wechselbehälter</li> <li>- Sattelaufleger</li> </ul>
5.3	Rangierbedienung der Anlage	Der wird von dem für den Zug beauftragten Eisenbahnverkehrsunternehmen durchgeführt.
5.4	IT-Systeme	Kundendaten werden vertraulich behandelt.
6	Kapazitätsvergabe	
6.1	Anfragen für Nutzung der Anlage	<p>Terminal Basel Wolf  St. Jakobs-Strasse 200  CH-4002 Basel  Tel. +41 58 8558737  terminal.basel@hupac.com</p>
6.2	Zuweisung von Kapazitäten	<p>Zuweisung von Kapazitäten  Alle Informationen sind auf der Website <a href="https://www.hupac.com">https://www.hupac.com</a> verfügbar.  Die relevanten Informationen sind unter folgendem Pfad abrufbar:  Terminal → Terminalbetrieb → Terminal Basel Wolf.</p>
7	Weiterführende Informationen	
		<p>Unternehmen, die sich bei der Nutzung der Anlage Terminal Basel Wolf diskriminiert fühlen, wenden sich an folgende Stelle:</p> <p>Kommission für den Eisenbahnverkehr RailCom  Christoffelgasse 5  3003 Bern</p> <p><a href="mailto:info@railcom.admin.ch">info@railcom.admin.ch</a>  0041 58 463 13 00  <a href="http://www.railcom.admin.ch">www.railcom.admin.ch</a></p>